



MIRA VIGO

Fernando Franco

Amor gallego en femenino

Ayer comenzamos por la narrativa del vino gallego y hoy lo hacemos por la poesía gallega que se hace más universal, aunque pierda su DNI, con su traducción al castellano. Sí, sí, poesía amorosa y femenina de gallego apellidado bajo el título *Amor en femenino* en la editorial Manuscritos. **Maximino Cacheiro**, profesor de Literatura Hispanoamericana en nuestra Universidad, es quien ha recopilado esta antología que recoge creación de varias poetisas gallegas en torno al tema del amor. Presididas por la pionera, **Rosalía de Castro**, la siguen diez autoras que ocupan el medio siglo entre 1918 y 1966. Ahí están **Pura Vázquez**, **Luz Pozo**, **la Kruckenberg**, **Queizán**, **Helena Villar**, **Ánxeles Penas**, **Marica Campo**, **Ana Romani**, **Pilar Palarés**, prologadas por **Camino Noia** (a quien vi el otro día en Santiago en el Hijo Predilecto que le hicieron a Bibiano Morón) y, lo más difícil, traducidas por **Ánxeles Penas**. Difícil es trasladar ritmos y músicas poéticas de uno a otro idioma, que obliga a elipsis, hipórbatos, transformar algún adjetivo en sintagma determinativo... Este es el último trabajo de **Maximino Cacheiro** pero no el único por que este profe universitario en Vene-



Los del Bar Gerardo. Comida anual en el *Bar Gerardo*, calle Severino Cobas, con gente de bien como José, Manolo, Luis, Pablo, Antonio, Jesús, Adolfo, Fernando, Miguel, Lito, Benito, Quique, José Antonio, Juan... Por la satisfacción de sus rostros y la decrepitud de las servilletas se deduce que ya han cumplido con la gastronómica misión y ahora se aprestan a hacer frente a los postres, pero ya sabemos que la comida no es más que una coartada para celebrar amistad y encuentro.

zuela, doctor en Estudios Ibéricos y diplomado en Estudios Superiores Cinematográficos al que ahora gozamos en Vigo, tiene tras de sí una gran obra ensayística y poética. Y ahora, las poetisas gallegas al castellano.

El manto helado de Chus Lago

De la poesía femenina me paso a la osadía deportiva también con sello de mujer. Ay, **Chus Lago**, cariño, qué frío me vas a pasar, concejala mía, en ese lago siberiano con esa expedición de mujeres que vas a liderar. Es que no te estás quieta y la política no te qui-

ta el *formijillo* ese que te hace subir montañas y atravesar desiertos helados. Oh, dioses, ¿1.500 km a puro pinrel o en trineo aunque sea en distintas fases? Aquí, entre tú y yo, creo que estas escapadas son terapias que buscan para romper el cuerpo a tierra de la política cotidiana. Y haces bien, que quien conquista alturas o hielos está más preparado para soportar impertérrito las calenturas de la política.

Chámame señora pero...

Sé que en la inauguración se tocó el aria "Lascia ch'io pianga" de la ópera Rinaldo de

Händel interpretada por **Rosana Domínguez** (soprano), **Débora Valuja** (clave) y **Susana Blanco** (violoncelo). Un introito musical para estrenar en la sala Sargadelos de Vigo, con **Rita Ibarretxe** como maestra de ceremonias, la muestra "Nihil" finalista do Premio Galicia de Fotografía Contemporánea del fotógrafo **Miguel Auria**. Lo de la antesala musical no es casual porque Miguel, además de fotógrafo titulado, es titulado superior en Música en la especialidad de violín, por el conservatorio Superior de Música de Vigo. Estos estudios musicales van a ser el punto de partida para la obra "Nihil" que se presenta en nuestra ciudad, puesto que tiene su origen en el cuarto movimiento de

la Sinfonía nº3 en re menor de **Gustav Mahler**. ¿Qué os parece?

Los salesianos, de fiesta

Y los de la Asociación de Antiguos Alumnos Salesianos. Me cuenta **Rafael Sidrach** que el 27 celebran su anual "Fiesta de la Unión", este año con la presencia de integrantes de la promoción de COU 1993-94, al cumplirse 25 años de su paso por las aulas del colegio. ¿Sabéis cuando se establecieron los salesianos en Vigo? Pues en 1894 y en Areal. ¡Antes de perder Cuba!



Los manifestantes se reunieron ayer en la Farola de Urzáiz. // Ricardo Grobas

C. PONCE

Lo que se suponía que sería una jornada de reivindicación y protesta para la comunidad venezolana residente en Vigo, acabó siendo una fiesta. La Asociación Amigos de Venezuela convocó ayer una concentración en la Farola de Urzáiz contra el régimen de Nicolás Maduro y para mostrar su respaldo a Juan Guaidó después de que el Tribunal Supremo del país revocase su toma de posesión como presidente del Parlamento. No obstante, poco después del inicio de la movilización, que congregó a alrededor de doscientos venezolanos residentes en la ciudad olívica, saltó la noticia de que Guaidó se había proclamado presidente interino del país sudamericano. Cuando se enteraron, los asistentes a la concentración estallaron en una senti-

Los venezolanos gritan contra Maduro y celebran la proclamación de Guaidó

Más de doscientas personas se manifestaron en el centro de la ciudad

da ovación y cantaron el himno venezolano. "El destino de nuestro país está ahora en manos de Juan Guaidó", celebraron.

"Venezuela es el mejor país del mundo, pero está destruido. Es muy bello pero está tomado por la dictadura", clamaban los portavoces de la movilización.

Nicolás Maduro estuvo en el centro de las reivindicaciones. Cánticos contra el sucesor de Chávez se sucedieron desde las 19.00 horas mientras vigueses se unían a la concentración. "Nos solidarizamos con lo que está pasando en Venezuela y con el sufrimiento desde la

lejanía de los que están viviendo aquí", explicaba una vecina.

Al acto acudió la portavoz del PP de Vigo, Elena Muñoz, que no dudó en tomar la palabra cuando se lo solicitaron. "Desde el Partido Popular de Vigo estamos con todos los venezolanos. Os apoyamos en vuestra lucha", clamó Muñoz.

Los testimonios de los asistentes a la manifestación ponían la piel de gallina. Entre ellos el de Ángel, un joven de 18 años que llegó hace dos a Vigo escapando del régimen venezolano. "Me intentaron secuestrar por ser familia de un gobernador de un partido opuesto a

Maduro. Tuve que escapar porque estaba en peligro", recuerda.

La emoción era patente en los rostros de las personas que se congregaron ayer en la Farola. Las lágrimas asomaban en la mayoría de ellos. Como el de una mujer de origen canario que vivió toda la vida en Venezuela pero que hace once años se vio obligada a emigrar a Galicia. "Quiero volver con mi marido que sigue allí, pero no puedo. Llevamos muchos años separados", se lamentaba emocionada.

Es la historia de la mayoría de venezolanos residentes en Vigo, que se vieron obligados a separar-

se de sus familias. Muchos llegaron a la ciudad escapando del régimen venezolano y en busca de nuevas oportunidades. "Tuve que venir a Vigo para estudiar la ESO. En mi país no tenía ninguna opción", exclamaba Victoria Llamazares, que acudió a la concentración con su abuela y que llegó hace dos años a la ciudad olívica.

En apenas un año, la comunidad venezolana en Vigo pasó de algo más de 900 personas a alrededor de 1.400. La mayoría son mujeres. El incremento de venezolanos que han llegado a la ciudad en los últimos años ha sido espectacular, especialmente desde 2015. A día de hoy, la colonia venezolana ya es la segunda en la ciudad, y muy cerca de convertirse en la primera. El año pasado ya logró superar a brasileños y rumanos y solo está por detrás de los portugueses.